

VESALIUS' INDEX OF WORDS AND SUBJECTS

(Page numbers in parentheses are those of the 1546 edition.)

Abdominal muscles absurdly held by some in the role of a fleshy layer (56)	65	Aristotle: Galen overly given to zeal for falsely criticizing (186)	219
Acetabulum: name applied to three things (89, 90)	107, 108	Aristotle: much more deserving than Galen in studies common to the two (144)	173
Acetabulum: name as understood by Hippocrates (89, 90)	106, 108	Aristotle: opinions about the foot of quadrupeds (108)	129
Acetabulum of an herb (89)	107	Aristotle: wrongly criticized by Galen (92, 123, 124, 134)	110, 148, 149, 161
Achyna (18)	22	Arterial vein: orifice (126)	152
Acorus, like the China root (19)	23	Arterial vein: origin (185)	218
Acromion: name (53, 54)	62	Arterial vein: nothing at all common with the liver (187)	219
Albius: student of anatomy (176)	207	Arterial vein: whether its orifice is lesser than that of the great artery [aorta] (144)	172
Anatomists, ancient: diligence poorly grasped by Galen (116, 117)	140	Arterial vein [truncus pulmonalis] brought from the vena cava (126)	152
Anatomists of our age, famous: why unmentioned by Vesalius (177, 178)	209, 210	Arteries: network at base of the brain (93)	111
Antonius Zuccha (12)	14		
Apium (celery) root (30, 31)	35		
Arabic doctors not entirely to be kept from the hands of medical students (46)	52		
Aristotle: defended by Averroes against Galen (184)	217		

Vesalius' Index of Words and Subjects

Arteries: several false descriptions in Galen (122, 124)	147, 149	de Bossu, D. (17)	20
Arteries: stem from the heart (183)	215	Bone functions: several errors of Galen (149)	175–176
Arteries, seminal [<i>aa. testiculares</i>]: whether origin the same as veins (138)	166	Bones: Galen taught descriptions of simian, not human (46, 96)	53, 115
Arteries, series: places where it is learned that Galen did not dissect humans (69)	81	Bones, construction: differences (96, 97, 98)	115–118
Artery, carotid: its foramen unknown to Galen (148)	176	Bones, symphysis of (97)	116
Artery, carotid: not brought intact into the head (147)	176	Bovine brains only, not human, inspected by Galen (92, 93)	110, 111
Artery, great [<i>aorta</i>]: origin and distribution (185)	218	Boys also sometimes desire sex (190)	223
Arthrodia [<i>articulatio plana</i>] (97)	117	Breasts, location: reason misstated by Galen (190, 191)	223
Articular disease: remedy from decoction of chamaedrys (36)	42	Buccaferreo, argument on behalf of Aristotle on sanguification (188)	221
Articular disease afflicts all joints of the body (16)	20	Buccaferreo, student of anatomy (176)	207
Averroes' defense of Aristotle from Galen's calumnies (184)	217	Calumniation: effort of many overly taxed by (178, 179)	211, 212
Axillary vein: partition into two trunks (75)	89	Caper (<i>capparis</i>) root (20)	24
Back, description of muscles moving (116)	139	Cartilage in younger people joins to form symphysis (97)	117
Back, function of muscles moving ignored by Galen (162, 163)	193	Cartilage of radius separating ulna from wrist neglected by Galen, like others as well (105)	126
Belloarmato of Siena, jurisconsult: story of dissection by Vesalius (173)	205	Cartilages of upper ribs falsely described by Galen as osseous (53)	61
Bernardo Navagero, Venetian ambassador (11, 197)	13, 231	Cartilaginous ligament of vertebrae (116, 117)	140, 141
Bile: injection into stomach (175)	207	Castrated animals also sometimes have an appetite for sex (190)	223
Bladder: attachment to peritoneum (82)	97	Cattle brains, not human, inspected by Galen (92, 93)	110–111
Bladder, human: not observed by Galen (82)	97	Cavalius, D., physician of Emperor (12, 16)	15, 20
Bladder, neck and urinary passage: narrowness (166)	195		

Cecum: difference between human and other animals (80)	95	Charles, Emperor: what luncheon and supper he is accustomed to take (15)	19
Cecum in dogs and caudate apes (80, 81)	95	China root (18)	22
Centaury, greater: root (38)	43	China root: description (18 ff.)	22 ff.
Cento, concourse of veins named by Arabs (139)	167	China root: form (19)	23
Cerebellum, construction (146)	175	China root: less celebrated in Italy (13)	17
Cerebellum, position and shape (92, 93)	110–111	China root: method of administration written in Italian (200)	236
Cerebellum wrongly identified as origin of many nerves (130)	156	China root: movement and rest of users; management of wastes (30)	34
Cerebral ventricles, description (128)	154	China root: no taste or odor (20)	24
Cerebrum: careless description of vessels in Galen (127)	153	China root: occasion for writing about (11)	14
Cerebrum: consideration of ventricles (147)	175–176	China root: sleep and wakefulness of users (29)	34
Cerebrum: convolutions made for sake of its nutrition (180)	212	China root: too many benefits absurdly ascribed (21)	25
Cerebrum: has no bone in man (99)	119	China root: users should employ in mild weather (27)	31
Cerebrum: membranes of ventricles (147)	176	China root: what dietary plan suits users (27, 28)	31, 32
Cerebrum: to what extent continuous (146)	174–175	China root: what drinks useful for users (29)	33
Cerebrum: why Galen called it double (180)	212	China root: what kind should be selected for use (19, 23)	23–27
Chamaedrys, decoction (36, 37)	42	China root: what states of mind suit users (31)	36
Chamaedrys, low oak (37)	42	China root: whence imported (18)	22
Charles, Emperor: has best health in occupations of war (15)	19	China root: where found (19)	23
Charles, Emperor: joint disease [gout] (14, 37)	18, 42	China root: why such a small quantity is boiled in so much water (27)	31
Charles, Emperor: respiratory difficulty (15, 28)	18, 32	China root: with what success many have used (12 ff.)	14 ff.
Charles, Emperor: too many prescriptions by doctors in vain (37)	43	China root decoction: color (22)	26
Charles, Emperor: uses decoction of both the China and Guaiac (12, 14–26)	15, 18–20	China root decoction: easily spoiled (24)	28
		China root decoction: in what ways it differs from Guaiac decoction (14)	18

Vesalius' Index of Words and Subjects

China root decoction: length of first use (32)	37	Cornarius and Fuchs, quarrel between (179)	210
China root decoction: method of preparing and taking the first (23)	27	Cornarius someday to correct passages in Galen and Aristotle noted by Vesalius, according to Dryander's testimony (178)	210
China root decoction: method of preparing and taking the second (33)	38	Cornelius, D., physician of Emperor (12, 16)	15, 19
China root decoction: to whom it should most be administered, and how (22, 23)	26	Coronary vein: origin (127)	152–153
China root decoction: use by Emperor, method, degree of usefulness (12, 14, 15, 26, 29)	14, 15, 17, 18, 19, 30, 33	Coronary veins: whether there are two (126)	152
China root decoction: use in bathing ulcers (34)	38	Cosimo, Duke: eagerness to make University of Pisa famous (140)	167
China root decoction: users also troubled by sexual tension (32)	36	Cosimo, Duke: generosity (8)	10
China root, first decoction: quantity to be prescribed, and time of administration (24, 26)	28–30	Cosimo, Duke: goodwill toward men of letters (5 ff.)	8 ff.
China root, use: time of year less necessary to observe than with Guaiac (27)	31	Cosimo, Duke: headlong fall when still a child (7)	9
Clavicle: found on ape as well as man and other animals (54)	63	Cosimo, Grand Duke of Tuscany, now again Patron of failing disciplines (40)	46
Coccyx: difference in man and simians (49, 50, 51)	58, 59, 60	Cuttlefish, acetabula of (90)	108
Coccyx: Galen <i>De usu partium</i> had no knowledge in simians or in humans (52)	60	Cyna (variant name of China) (18)	22
Colon: curvature toward umbilicus omitted by Galen (81)	95	Dental cavity also neglected by Galen (100)	120
Colon: description (134)	160–161	Dental roots, number: Galen not accurate throughout (100)	120
Colon: extended only along lower region of stomach, never riding above it (134)	160	Digital bones: Galen falsely said are solid (100)	120
Colon: has no part of mesentery in man (69)	81	Digital bones: not the same shape as digits (105)	126
Colon: turn above spleen (81)	95–96	Digital joints: very large differences (105, 106)	127
		Digital tendons (117–119, 120)	141–143, 144
		Digits: flexor tendons (163)	193
		Digits: insertion of muscles moving wrongly given by Galen (106)	127
		Digits: lateral motion not observed by Galen (155)	184

Digits of foot: tendons of muscles that move (66, 67)	77–79	Esophagus: whether narrower at connection to stomach (133)	160
Doctor: work of the hand belongs especially to (39)	45	Euripides rashly criticized by Galen (109)	130
Doctors: judgement of the lowest kind about those more learned (40)	45	Everard, grandfather of Vesalius, commentaries on Rhazes and <i>Aphorisms</i> of Hippocrates (196)	230
Doctors, family of: constant zeal towards supporters of letters (6)	8	Exotics foolishly preferred to domestics (20, 36)	25, 41
Doria, Cardinal (37)	42	Eye, bovine: why displayed for inspection rather than human (157)	187
Dorsal medulla: beginning and connection to cerebellum (130)	156	Eye, colors: distinction in uveal tunic (157, 158)	188–189
Dorsal medulla: origin (146)	175	Eye muscles counted by Galen after first six: function (157)	187
Dorsal medulla: wrappings (117)	140	Eyelids, muscles of: Galen inconsistent in describing function (156)	186
Dryander, letter to Ioannes Eck (177)	209	Eyes, location: differs greatly in humans from Galen's description (47)	53–54
Echina (variant name of China) (18)	22	Faculty, specific and essential (22)	26
Egmondana, Countess (141)	169	Fat: difference between human and simian (55)	64
Enarthrosis (97)	116	Fat: human, layered beneath skin not observed by Galen (56)	65
Englishman, a certain [John Caius]: incompetent imitation of Vesalius' <i>Epitome</i> (4, 199)	6–7, 232	Fat: no human body without (55)	64
Epiphyses of bones: function misunderstood by Galen (149, 150)	178, 179	Fat: placed between skin and fleshy membrane in man, ignored by Galen (79)	93
Epiphyses of bones wrongly described by Galen (96)	115–116	Fat: why it is white (181)	213
<i>Epiplokomistai</i> [possessing an omentum], why people so called (79)	92	Feet: function of tendons moving toes (164)	194
Esophagus: connection with great artery (130)	156	Feet in humans and quadrupeds: design (108, 109)	129–131
Esophagus: foramen not the same as that of great artery (130)	156	Femur: difference in simians and humans (63, 64)	74, 75
Esophagus: its own foramen in transverse septum (115, 116)	138–139	Femur: muscles that move (121)	145
Esophagus: neither course nor location correctly described by Galen (131)	157	Femur in quadrupeds proportional to ours (108)	129

Vesalius' Index of Words and Subjects

Fetal development: everything obscure and full of doubts (188)	221	Functions & uses of parts: Galen not completely perfect in describing (148 ff.)	177 ff.
Fetal wrappings (142)	170	Galen: Attic Greek (84)	99
Fetal wrappings differ between dog and woman (143)	171	Galen: Averroes' defense against his criticisms of Aristotle (184)	217
Fetus: veins & arteries peculiar to (82)	97	Galen: book <i>De ossibus</i> (55)	64
Fibers, description (145)	173	Galen: certain divisions in medical art do not respond to his method (197)	231
Fibula longer than humerus (103)	124	Galen: errors in anatomy (45)	51
Food, weight: to what extent judgement of physician should be free in permitting to the sick (29)	33	Galen: forgetful of himself in describing series of vena cava through thorax (72)	84
Foot: what is to be understood by name (107)	128–129	Galen: how much esteemed by Vesalius (145)	173
Foot, human: distinguished from hand by one bone (109)	130	Galen: inconsistent statements and enumeration elsewhere by Vesalius of those observed (192)	225
Foot, human: not the longest as said by Galen, but shortest (107)	128	Galen: loss by Vesalius of anatomical works explained with annotations made while reading (195, 196)	227–229
Foot, muscles moving: how they agree with Galen's account (64–68)	74–80	Galen: nothing in his works is difficult except anatomy (192)	225
Foot of quadrupeds: proper definition & where it begins (107, 108)	129	Galen: praise of (44)	50
Foot of simian: how much longer than human (67)	78	Galen: ridiculous argumentation about glandular assistants (190)	223
Forearm, extensor muscles: wrongly observed by Galen (62)	72	Galen: several arguments in anatomy that are not valid (181 ff.)	213 ff.
Forearm, flexors: origin of anterior muscle wrongly described by Galen (121)	145	Galen corrects himself elsewhere (158, 163)	189, 193
Forearm, muscles moving: description inconsistently given by Galen (164, 165)	194, 195	Galen <i>De anatomicis administrationibus</i> : lost in fire (159)	189
Forearm, veins: variation in many people (75, 76)	87–89	Galen <i>De ossibus</i> : description of nerves corresponds to simians not humans (77)	91
Francisco Campana, secretary to Cosimo Duke of Tuscany (6, 175)	8, 207	Galen <i>De ossibus</i> : how many times read by Vesalius to	
Fuchs and Cornarius, mutual wrangling (179)	210		

students before he caught any error therein (196)	229	Galen sometimes contradicts himself (72, 73, 113, 134, 156, 159, 163, 164, 167, 180, 184, 186)	84, 85, 135–136, 160–161, 186, 189, 193, 194, 197, 212, 217, 219
Galen <i>De usu partium</i> : as elegantly written as full of errors (181)	213	Galen thoroughly understood knowledge of simian (52)	60
Galen did not dissect humans but instead of man taught study of other animals (46 ff.)	52 ff.	Galen wrote much in anatomy that he never saw, and imagined only with false imagination (161)	191
Galen did not dissect humans but simians (7, 57)	10, 66	Gall bladder: size of two fists (175)	207
Galen did not see inner veins hidden deep in human humerus (75)	89	Gall bladder: stones (174–176)	206–207
Galen excused rather than censured when it is learned descriptions pertain more to simians than humans (95)	114	Gallic disease: to what extent China root is useful for suff erers from (22)	26
Galen highly valued by Italians (46)	52	Games suited to users of China and guaiac (31, 32)	36
Galen in account of parts did not record everything correctly (95)	115	Geldric War (176)	207
Galen like a Prometheus invented fabric of body and use of its parts (181)	213	Gerardus Vueldwick: special interest in simple medicaments (37)	43
Galen makes use of writings of other anatomists rather than inspection of the thing (193)	226	Gerardus Vueldwick, D.: legation to Turkey (19, 38)	23, 43
Galen more dedicated to calumniating Aristotle than to dissection (186)	219	Ginger: often covered with glutinous earth (19)	23
Galen never saw anatomy of man (70)	82	Ginglymus (97)	116
Galen not easily agreed with lacking excellent reasons (162)	192	Ginglymus less prone to dislocation than enarthrosis (106)	127
Galen observed fabric even of apes casually (47)	54	Girl, age six: dissection of (139)	166
Galen rashly criticized ancients because they dissected humans and not like him simians (93, 94 ff.)	111 ff.	Girl, another, hunchbacked: dissection of (141)	169
		Glandular assistant (87)	104
		Glandular body at beginning of neck of bladder does not generate semen as judged by Galen (189, 190)	222
		Glandular body at orifice of stomach: function (172)	203

Vesalius' Index of Words and Subjects

Glandular body extended toward duodenum: examination (133)	159	Heart: construction hastily treated by Galen (144)	172
Glandules of throat (145)	174	Heart: description of wrapping and base according to Galen (143)	171–172
Greeks, misrepresentation of (95)	114	Heart: explanation of ventricles (180)	212
Guaiac: China stupidly preferred by some (21)	25	Heart: function of ventricles, how understood by Galen (180)	212
Guaiac: medications often added to (34)	39	Heart: right ventricle missing in animals without a lung (186)	219
Guaiac, decoction: diet to be employed while taking (17)	21	Heart: wrapping (91)	109
Guaiac, decoction: states of mind that attend users (31)	36	Heart: wrapping attached to septum (71)	83
Guaiac, decoction: time to administer (14)	18	Heart, cervid: bony substance (53)	62
Guaiac, decoction: use by Emperor (14, 26)	18, 30	Heart, human: has no bone (53)	61
Guaiac, decoction: ways it is superior to China decoction (18, 26)	22, 29–30	Heart, position: different in humans than in dogs and simians (91)	109
Hallewyn, Seigneur de: organs inspected by Vesalius (176)	208	Heart, position in humans unmentioned by Galen (92)	110
Hand, oblique motion (155)	184	Heart, tip: why thick and very fleshy (180)	211
Hard membrane, process (145)	174	Hippocrates: Galen contrary to (124)	149
Head: intrinsic motion above first vertebra (152)	182	Hippocrates: passage misunderstood by Galen (71, 72)	83–84
Head, bones of: several untrue descriptions in Galen (98, 99)	118, 119	Hippocrates' opinion regarding acromion given only to humans (54)	62
Head, foramina: account (100)	120	Homer: a passage in (65)	76
Head, motion: wrongly considered by Galen with entire neck (150)	179	Honey, consumption: familiar to Emperor in winter (28)	32
Head, motions: omissions by Galen in describing (159)	190	Honey, consumption: what kind suits users of China decoction (28)	32
Head, muscles moving: differences in man & simians (58, 59)	68, 69	Horns in uterus: why said to be (85, 86)	102, 103
Head, muscles moving the: second pair [<i>m. semisinalis capitis</i>] (94)	113	Human: difference from simian in distribution or course of vessels (69)	80–81
Head, rotating motions (153)	182		

Human foot: not the longest but the shortest (107, 155)	128, 185	separating ribs from each other (191)	224
Humeral vein: error heretofore in origin (75, 76)	88	Intercostal muscles: use unknown by Galen (161, 162)	192
Humerus: consideration (54)	62	Intestine, canine: described by Galen instead of human (81)	96
Humerus: consideration of several muscles moving the (113, 114)	136, 137	Intestines: beginning in highest part of right side (132)	158
Humerus: inner and outer tubercle (103)	124	Intestines, human: Galen believed resemble those of dogs and simians (81)	96
Humerus: lengthwise description in Galen (54)	62	Italians: admiration for Galen (46)	52
Humerus: muscles moving the (160)	190	Jacob Scepper (3)	5
Humerus: observation of veins; <i>see also</i> Forearm	87–89	Jean-Baptiste Gastaldo (14)	17
Humerus: wrongly said by Galen to be longest of all bones after femur (103)	123	Juan Bautista Recasulano (6)	9
Hymen: name (140)	167	Kidney, right higher than left: how explained by Galen (189)	221
Hymen: observation in girls and older women (139 ff., 142)	166 ff., 169	Kidneys: construction incompletely explained by Galen (138)	165
Hyoid bone (102)	122	Knee, examination of joint: of what sort in Galen (107)	128
Hyoid bone in man not seen by Galen (48)	56	Larynx, eight common muscles: misnumbered by Galen (112)	135
Hypolapathus grown as rhubarb in local gardens (38)	44	Latrunculi, game of “robbers,” usefulness of (32)	36
Ioannes Eck, physician at Cologne (177)	209	Ligament binding liver to transverse septum (82)	97
Ioannes Guinter, Dr.: praise of (177)	209	Ligaments: description not observed by Galen in humans (60)	70
Ioannes Medici: memorable deed (7)	9	Ligaments: material of, for what purpose given to muscle (156)	185
Ioannes Vesalius, physician of Maria, wife of Emperor Maximilian (197)	230	Ligaments: several uses and functions not well assigned (156 ff.)	185 ff.
Innocents, cemetery of, Paris (194)	227	Ligaments: why white (181)	213
Intercostal muscles: none perform function of opening thorax and		Liver: description not true in Galen (135)	161–162

Vesalius' Index of Words and Subjects

Liver: function of sanguification (188)	221	Maxilla, upper: Galen's description not acceptable (101)	121
Liver: whether all veins are common to (187)	219	Medications, book on formulations begun by Vesalius (195)	229
Liver, division into fibers: whether Galen should be considered the author (135)	162	Membrane adhering to surfaces of muscles, not observed by Galen (120)	144
Liver, hard swelling of (175)	207	Membrane common to spleen and stomach (136)	163
Liver, human: attachment to front of peritoneum (82)	97	Membrane covering ribs, function (172)	203
Liver, human: continuous body, not separated into fibers (81)	96	Membrane, fleshy (55, 56)	64
Liver, human: not observed by Galen (82)	97	Membrane, fleshy: difference between human, dog, and simian (57)	66
Liver, lobes: surrounding stomach (81)	96	Membrane, hard: sinuses (127)	153
Liver for some time not performing its function (174, 175)	206, 207	Membranes: why white (181)	213
Loosening, continuous (flux, fluidity): rightly made a third type of disease by ancients but not by Galen (197)	231	Memory of things acquired with great labor supremely pleasurable (193)	226
Ludwig Panizza, Dr. (37)	43	Menstrual purgations in virgins: character (142)	170
Ludwig Sanches, ruler of Sicily (17, 29)	21, 33	Mental states suitable for those using the China root (31)	36
Lumbar fleshes: opinion different from Galen's (60)	70	Metatarsal bones (105)	126
Lung: largest member of entire body (125)	151	Mondino: panniculus carnosus (57)	66
Lung, lobe or fiber of (70, 71, 91, 95)	82, 83, 109, 114	Montfaucon, Paris (194)	227
Marzilius Colla (36)	42	Moon, mountain of: muscle in palm of hand (119)	143
Masseter muscle: Galen wrong about use and description (158)	189	Motion: question of how movement is lost while sensation remains, & the contrary (170)	201
Maxilla: shortest in man (47)	54	Muscle: definition in Galen (110)	131
Maxilla, infantile: joined by symphysis from two bones (48)	55	Muscle: flesh the principal substance (156)	185
Maxilla, lower: can under no condition be separated in man (48)	55	Muscle adducting scapula to chest (113)	135
		Muscle consisting of fleshy membrane, missing in man (160)	190

Muscle falsely designated by Galen as author of arm motions (57)	66	Muscles moving the back: several neglected by Galen (116)	139
Muscle formed of fleshy membrane in armpit and side of thorax (94)	112	Muscles moving the head dissected by Galen only in simians (58, 59)	68
Muscle implanted from scapula to hyoid bone (159)	190	Navagero: health entrusted to care of Vesalius (197)	231
Muscle insertions wrongly observed by Galen (114, 115, 119)	137, 138, 143–144	Nerve, portion of: less than a ligament (110)	132
Muscle not by nature halfway between ligament & tendon (110)	132	Nerve pair: whether second is harder than third (129)	155
Muscle resembling a Δ (113, 114)	136	Nerve series: sometimes equal with veins and arteries (111)	133
Muscle resembling monk's hood (115)	138	Nerves: distinction between tendon and ligament (111)	133
Muscle resembling monk's hood observed by Galen in dogs not humans (58)	67	Nerves: employed for animal force (156)	186
Muscles: attached membrane unobserved by Galen (120)	144	Nerves: several false descriptions taken from Galen (128, 129 ff.)	154 ff.
Muscles: common laryngeal wrongly numbered eight by Galen (112)	135	Nerves: uses and functions not everywhere rightly assigned by Galen (169, 170)	200–201
Muscles: description of several in which Galen rashly criticized ancients (94)	112	Nerves, on dissection of: whether fragment should be attributed to Galen (78)	91
Muscles: differences in some between simians and humans (58, 59, 61, 62, 63)	67–70, 71–74	Nerves, optic: foramen (129)	155
Muscles: not all originate from a bone (112)	134–135	Nerves, varieties: wrongly observed by Galen (77 ff.)	90 ff.
Muscles: several simian falsely attributed by Galen to humans (57, 58)	66–69	Nun, dissection of (140)	167
Muscles, description: several wrongly assigned use and functions (156 ff.)	185 ff.	<i>Nymphaea</i> [water-lily]: formation (142)	170
Muscles moving bones: whether they lack tendons (112)	134	Nymwegen: monuments of Vesalius family (197)	231
		Occipital bone: difference between canine, simian, and human (47, 48)	55
		Olfactory organ: false opinion of Galen concerning (181)	213
		Olfactory organs (128)	154

Vesalius' Index of Words and Subjects

Omentum: attachment to colon (79)	93	Phlegm, drainage: Galen's misconception (181)	213
Omentum: not greater in man than in other animals (79)	92	Phlegm, straining of (129)	154
Omentum in man: location different from simians (78, 80, 133)	91–92, 92–93, 160	Pisa, University of: made famous by Duke Cosimo (6)	8
Oporinus: friendship and good feeling for Vesalius (4)	6	Pisanus, St.: cemetery at Pisa (140)	168
Oporinus, press: no small credit gained from publication of Vesalius' book (4)	6	Plants: procreation from seed (182)	214
Optic nerves, foramen of (129)	155	Portal vein: beginning (122)	147
Orange, Prince of: viscera inspected by Vesalius (176)	208	Portal vein: function everywhere not well considered by Galen (169)	200
<i>Panniculus carnosus</i> or fleshy membrane (56, 57)	64–67	Portal vein: series of branches different in man and simian (69)	81
Patella harder than should be called a cartilaginous bone (107)	128	Praxagoras (84)	100
Pectoral bone: compared to a sword (93)	112	Pregnant uterus: coitus (87)	104
Pectoral bone: how it differs in dog & man (52)	60	Pregnant uterus: nature of mouth (87)	104
Pectoral bones: sometimes three in man (52, 53)	61	Princes: also claim power for themselves in medicine (16)	20
Penis: description wrongly given by Galen (83)	98–99	Prospero Martello, Florentine patrician: account of dissection by Vesalius (175)	207
Penis, muscles of (121)	145	Publishing: unfortunates who publish to satisfy themselves (40)	46
Penis of cattle described by Galen (83)	98	Quinquefoil: use in Gallic disease (36)	41
Peritoneum: function (171)	203	Radius: articulation with ulna (104)	125
Peritoneum: some inaccurate descriptions of parts contained (130 ff.)	156 ff.	Radius: examination of depressions in epiphysis; muscles and tendons (120)	144
Peritoneum, contents: function everywhere given by Galen incorrectly (171, 172)	203–204	<i>Regius morbus</i> (jaundice): anatomy of victims (175)	207
Peritoneum, parts contained by: reasons why wrongly perceived by Galen (78)	91–92	Remedies, new: no end of praise in certain quarters (14)	17
Peter Vesalius, doctor (197)	230	Reticular plexus, description: many errors by Galen (147)	176
Phlegm, course of wrongly observed by Galen (101)	121	Reticular plexus of Galen (101, 127)	121, 153

Rha of Dioscorides: description (38)	43	Seminal vessels, entry into uterus (86)	103
Rha of Dioscorides or true rhapontic, much used in Gallic disease (38)	43–44	Sesamoid ossicles overlooked by Galen (106)	128
Rhapontic, common (38)	44	Simian foot much longer than human (109)	131
Rhazes, ten books <i>To King Almansor</i> : how paraphrase by Vesalius perished (195, 196)	228–230	Simian muscles: several falsely attributed to humans by Galen (57)	66
Ribs: all nourished by azygos vein in humans (73)	85	Simian not human description given by Galen in <i>De ossibus</i> (46)	53
Ribs: attachment (102)	123	Simians thought too much like humans in Galen (96)	115
Ribs: whether all are articulated to vertebrae by two joints (49)	57	Skull: artifice wrongly observed by Galen (99)	118
Ribs, true: osseous cartilage only in the old (53)	61	Skull: difference between human and simian foramina (47)	54
Sacrum: difference in man, simian, and dog (49–51)	58–60	Skull: false descriptions of contents in Galen (145)	174
Sacrum: hollowed out for dorsal medulla (50)	58–59	Skull, contents: basis for proof Galen did not dissect humans (92)	110
Scapula: muscles raising; two are present in simians (94)	112–113	Skull, foramina: function not understood by Galen (149)	178
Scapula and its processes: examination (53, 54)	62	Skull of a human not examined by Galen (48)	55–56
Scapula, function of muscle adducting to chest: incorrectly known by Galen (113)	135	Sparta parilla: administration (34)	39
Scapula, muscles moving the (160)	190–191	Sparta parilla: description (34, 35)	39, 40
Scapulae: how muscles differ in man and simians (49–51)	58–60	Sparta parilla, decoction: explained in Spanish (200)	236
Semen, excretion: whether cause of stimulation correctly observed by Galen (179)	211	Sparta parilla, definition; use in Gallic disease (35)	40
Semen, whether both effective and material cause of fetus (182)	215	Spleen: attachment to stomach unknown to Galen (83)	98
Seminal arteries: whether origin is same as veins (138)	166	Spleen: attachment with stomach (136)	163
		Spleen: function (172, 173)	204–205
		Spleen: location (131)	158
		Spleen: sometimes performs function of liver (173, 175)	205, 207

Vesalius' Index of Words and Subjects

Spleen also responsible for sanguification (188)	221	Sylvius: used as preceptor by Vesalius in reading of Galen's <i>De usu partium</i> (151)	180
Stephanus Sala, surgeon to Emperor (36)	41	Sylvius suspected not everything in Galen is correct (193)	226
Stomach: fills left side of body more than right (131, 132)	157–159	Symphysis (97)	116–117
Stomach: location and shape (131)	157	Synarthrosis: difference from diarthrosis (97)	116
Stomach: no vein off shoots from vena cava (133)	159	Synarthrosis: what Galen includes (96)	116
Stomach: substance of in orifices (133)	159	Talus: what it is in quadrupeds (108)	129
Stomach: what is the fundus (132)	159	Tarsus, bones of (110)	131
Stomach, lower orifice: glandular body attributed to it does not control closing & opening (172)	203	Temperament, ninth: taken from Chrysippus (197)	231
Stomach, orifice: whether it is correctly stated that the upper is closed by the transverse septum (172)	204	Temporal bone: cavity missed by Galen (100)	119
Stomach, orifices: description (115, 116, 132)	139, 158	Temporal muscle: error of Galen regarding use (158)	189
Suture between canine tooth and adjacent incisor (47)	54	Tendon: difference from ligament (111)	133
Suture of bones of upper maxilla (47)	53	Tendon: nature & use of (112)	134
Sutures: course wrongly described by Galen even in simians (102)	122	Tendon concealed under skin of hand: description (117)	141
Sutures of upper maxilla: description (93)	111	Tendon hidden under sole of foot: difference in man and simians (64)	75
Sweat, how induced (25)	29	Tendon of first two muscles moving foot: observation (65)	76
Swiftness the greatest safety in war (5)	7	Tendon of fourth muscle moving foot (65)	76
Sylvius, Jacobus, finest of doctors of our time (41)	47	Tendon of sixth muscle moving foot (66)	77
Sylvius: disciples of whom are sharpening pens against Vesalius (193)	226	Tendons: description of those not well examined by Galen (117–120)	140–144
Sylvius: letter of to Vesalius excusing errors of Galen (43)	49	Tendons: difference between several in humans and simians (60, 61)	71
Sylvius: occasion for letter indicating nothing at all written in error by Galen (41)	47	Tendons: why white (181)	213
		Tendons of muscles moving toes (67)	78

Terebinth: use (37)	43	Tormentilla, use in Gallic disease (36)	41
Testicles: construction carelessly described by Galen (139)	166	Transverse septum, foramina of (115)	138
Thoracic cavity different in man, simians, and dogs (91)	109	Triapharmacum (36)	41
Thoracic vertebrae: connections (102)	123	Ulna, acute process: description in Galen (154)	184
Thoracic vertebrae: whether they lack transverse processes (154)	184	Umbilical vein (188)	220
Thorax, muscles that move: difference in humans, simians, and dogs (59, 60)	69–70	Umbilical vein: attachment for human liver (82)	97
Thorax, muscles that move: fourth (115)	139	Urine: cause of voluntary retention (165)	195
Thorax, muscles that move: function incorrectly observed by Galen (161)	191	Urine: in those using China root (30)	34
Thorax, opening of: no intercostal muscles perform (191)	224	Urine: itch of saltiness (179)	211
Thorax, parts contained in: several untrue descriptions by Galen (143)	171–172	Urine: muscles dedicated to voiding (165)	195
Thumb: reason for flexion to middle of palm wrongly judged by Galen (61)	71	Uterus: acetabula of (89)	106
Thumb, flexor muscles of ignored by Galen (68)	79	Uterus: cavities and tunics of (88)	105
Tibia, motions of: incorrectly observed by Galen (167)	196	Uterus: description of bovine not human set forth by Galen (139)	166
Tibia, muscles moving (121)	145	Uterus: fundus (86)	102
Tibia, muscles moving: difference in simians and humans (63)	73	Uterus: horns (85)	102
Tibia, muscles moving: function wrongly described by Galen (166, 168)	196–197	Uterus: length of neck [vagina] (88)	105
Tibia, sockets: incorrectly observed by Galen (106, 107)	128	Uterus: location, shape, attachments, substance, etc. (84, 85)	99–102
Tibia in quadrupeds (108)	129	Uterus: septum of neck in girls (142)	170
Tongue, muscles of (121)	145	Uterus: size of (88)	105
		Uterus: strangulation from swollen ovaries (142)	169
		Uterus: veins and arteries to (87)	104
		Uterus, human: difference from bovine (84–86)	99–103
		Uterus, human: length of neck [vagina], from whence estimated by Galen (85)	101
		Uterus, human: not dissected by Galen (85)	101

Vesalius' Index of Words and Subjects

Uterus, nature of: consideration in Galen (84)	99	Vena cava: branches falsely said are presented to stomach, omentum, or intestines (134)	161
Uterus, quadrupeds: neck extremely long (85)	101	Vena cava: course different in man than in dog or simian (70, 71)	82–83
Uterus, veins of: how considered by Galen (191)	224	Vena cava: course through transverse septum (95)	114
Vein, from spleen into upper orifice of stomach: whether truly reported by others (135)	162	Vena cava: distribution to heart (126)	152
Vein, unpaired [azygos]: different in man than in dog or simian (71, 72)	83–84	Vena cava: falsely said by Galen to originate from liver but not from heart (182–185)	213–218
Vein, unpaired [azygos]: incorrectly reported by Galen that it originates beneath heart (185)	217	Vena cava: orifice more than double size of orifice of aorta (144)	172
Vein, unpaired [azygos]: why so called (74)	86	Vena cava: size of orifice (184)	216
Veins: none except branches of portal vein inserted in stomach (133)	159–160	Vena cava: stem and series of branches (122–125)	147–151
Veins: several false descriptions in Galen (122 ff., 127)	147 ff., 152	Venery: to what extent prohibited to users of China root (32)	36–37
Veins, account of: Galen did not everywhere assign use & functions correctly (169, 170)	200–201	Venous artery: origin (185)	217
Veins, account of: Galen's argument is rhetorical (187)	219–220	Venous artery: whether it meets the liver (187)	219
Veins, of forearm and hand: most humans vary from one to next (75)	87	Venus, garden of, or umbilicus: the herb (89)	107
Veins, origin: Galen's arguments unsound (182)	213–214	Venus, mount of in palm: meaning for chiromancy (60)	71
Veins, series: selected places by which it is learned that Galen did not dissect humans (69 ff.)	80 ff.	Venus, mount of made up of six muscles (119)	143
Veins, series in arms and throat (127)	153	Vertebra, cervical, seventh: transverse processes always perforated (48)	56
Vena cava: beginning (122)	147	Vertebra, thoracic: tenth does not lack transverse processes (48–49)	56–57
		Vertebrae: among smaller bones (96)	115
		Vertebrae: ligaments or attachments, and cartilage (117)	140
		Vertebrae: membranes of (117)	140

Vertebrae: unanatomically classified with ginglymus by Galen (98)	117	Vesalius' <i>Fabrica</i> not taken from writings of others (198)	232
Vertebrae, lumbar: lack a particular process (49)	56	Vesalius' forebears: largely famous for study of medicine (197)	230
Vertebrae, thoracic: eleventh and twelfth do not lack transverse processes (49)	57	Vesalius' <i>Epitome</i> : clumsy plagiarists in England (198)	232
Vesalius: considered it better to write new account of human body than make some annotation on Galen (193)	226	Vesalius' <i>Epistle</i> on venesection in the forearm for lateral disease (170)	200
Vesalius: destruction of annotations to Galen, etc. (195)	229	Vesalius' letter to Sylvius: occasion for recording here (45)	51
Vesalius: how great his zeal for anatomical research (194, 195)	226, 227	Vesalius' Paraphrase in ten books of Rhazes' <i>Liber ad Almansorem</i> (195, 196)	228–230
Vesalius: medical student of Sylvius (42)	48	Water: best kind for China decoction (23, 24)	27, 28
Vesalius: offered stipend of 800 crowns by Tuscan Duke Cosimo (40)	46	Weight, calculation of: in prescribing remedies not always the same, and how varied (28, 29)	32, 33
Vesalius: used no preceptor in anatomy (177)	209	Wesalia a city of Cleves, where Vesalius family originated (197)	231
Vesalius: when he remembers his notes on Galen (194)	226–227	Witing family tombs (197)	231
Vesalius, family of: gained no small credit from publication of <i>Fabrica</i> (4)	6	Women: why unlike other animals they have monthly purgations (191)	223
Vesalius' annotations to Galen: what things were principally dealt with (197)	231	Wormlike processes of brain: function incorrectly stated by Galen (181)	212–213
Vesalius' annotations to Galen's anatomy: how useful they were and how little to be needed hereafter (192)	225	Wrist bones (105)	126
Vesalius' <i>De human corporis fabrica</i> : nothing found that should be changed after many anatomies since publication (176)	207	Wrist bones porous, and filled with marrow (105)	126
		Wrist joint only to the radius described by Galen (155)	184–185
		Wrist joint with bones of the forearm (103)	124
		Wrist muscles: function incorrectly observed by Galen (164)	194